

**Генеральная Ассамблея**

Шестьдесят первая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
16 February 2007
Russian
Original: English

Третий Комитет**Краткий отчет о 24-м заседании,**

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в четверг, 19 октября 2006 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н аль-Баяти (Ирак)**Содержание**Пункт 67 повестки дня: Поощрение и защита прав человека (*продолжение*)

- b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (*продолжение*)
- c) Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей (*продолжение*)

Пункт 60 повестки дня: Социальное развитие (*продолжение*)

- c) Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций: образование для всех (*продолжение*)
- d) Последующая деятельность по итогам второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения (*продолжение*)

Пункт 98 повестки дня: Предупреждение преступности и уголовное правосудие (*продолжение*)Пункт 67 повестки дня: Поощрение и защита прав человека (*продолжение*)

- b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (*продолжение*)
- c) Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

Пункт 67 повестки дня: Поощрение и защита прав человека (продолжение)

- b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (продолжение)**
- c) Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей (продолжение)**

Проект резолюции A/C.3/61/L.13: Последствия израильского вторжения для положения в области прав человека в Ливане

1. **Г-н Аморос Нуньес** (Куба), представляя проект резолюции от имени авторов, говорит, что прекращение конфликта и достижение мира имеют чрезвычайно важное значение для развития прав человека. Израильские военные операции в Ливане представляют собой грубые и последовательные нарушения прав человека и негативно сказываются на позитивных достижениях в этой стране. В то самое время, когда Ливан готовился к огромным переменам, его народ был внезапно лишен самого основного из всех прав человека — права на жизнь.

Пункт 60 повестки дня: Социальное развитие (продолжение)

- c) Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций: образование для всех (продолжение)**

Проект резолюции A/C.3/61/L.4: Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций: образование для всех

2. **Председатель** информирует членов Комитета о том, что данный проект резолюции не имеет никаких последствий для бюджета по программам, и напоминает, что в ходе представления этого проекта резолюции в него были внесены устные поправки.

3. **Г-жа Энхтсетсег** (Монголия) говорит, что следующие делегации присоединились к числу авторов этого проекта резолюции: Австрия, Азербайджан, Албания, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Армения, Афганистан, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Буркина-Фасо, Бурунди, Венгрия, Ве-

несуэла, Вьетнам, Гайана, Гана, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Египет, Замбия, Индонезия, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Куба, Латвия, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Люксембург, Мавритания, Малави, Малайзия, Мали, Мальта, Марокко, Мозамбик, Молдова, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Объединенная Республика Танзания, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Сальвадор, Саудовская Аравия, Свазиленд, Словения, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Сьерра-Леоне, Тимор-Лешти, Турция, Уганда, Узбекистан, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка и Япония.

4. Пункт 9 постановляющей части проекта резолюции должен быть изменен и гласить следующее: «*предлагает* государствам-членам, соответствующим межправительственным и неправительственным организациям принять активное участие в подготовке и организации региональных конференций высокого уровня, запланированных к проведению в 2007–2008 годах в Катаре, Азербайджане, Мали, Коста-Рике и в Азиатско-Тихоокеанском регионе с целью формирования высокой политической приверженности, налаживания эффективного партнерства между всеми заинтересованными сторонами и мобилизации ресурсов, необходимых для достижения целей Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций и его Международного плана действий;». В третьем пункте преамбулы фраза, предшествовавшая словам «важнейшей роли», должна быть заменена фразой «*подтверждая* особое значение, которое было придано в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года». В конце пункта 10 постановляющей части следует добавить следующую фразу: «в том числе посредством осуществления программ, которые содействуют низкозатратной и эффективной деятельности по распространению грамотности».

5. *Проект резолюции A/C.3/61/L.4 с внесенными в него устными поправками принимается.*

d) Последующая деятельность по итогам второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения (продолжение)

Проект резолюции A/C.3/61/L.6: Последующая деятельность по итогам второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения

6. **Председатель** сообщает, что этот проект резолюции не имеет никаких последствий для бюджета по программам.

7. **Г-жа Хусен** (Южная Африка), выступая от имени авторов, говорит, что следующие делегации присоединились к числу авторов этого проекта резолюции: Австрия, Азербайджан, Беларусь, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Венгрия, Германия, Греция, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Казахстан, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Мексика, Молдова, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Турция, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швеция, Эстония и Япония.

8. В пункте 3 постановляющей части после слов «общинными организациями» следует добавить слова «в том числе обеспечивающими уход». В пункте 6 постановляющей части слова “Calls upon” следует заменить словом “Encourages” (к тексту на русском языке не относится). В пункте 9 постановляющей части после слов «2002 года» следует добавить слова «а также директивных рекомендаций для дальнейшего осуществления Мадридского международного плана действий по проблемам старения». В том же пункте после слов «обзора и оценки» следует добавить слова «в том числе передовой практики», а после слова «Комиссии» следует добавить слова «социального развития». И наконец, в пункте 11 постановляющей части после слов «настоящей резолюции» следует исключить слова «и отметить» и добавить слова «включая информацию».

9. *Проект резолюции A/C.3/61/L.6 с внесенными в него устными поправками принимается.*

Пункт 98 повестки дня: Предупреждение преступности и уголовное правосудие (продолжение)

Проект резолюции A/C.3/61/L.2: Укрепление Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и усиление роли Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию в качестве ее руководящего органа

10. **Председатель** информирует членов Комитета о том, что в соответствии с резолюцией 45/248 В этот проект резолюции передается на рассмотрение в Пятый комитет.

Проект A/C.3/61/L.3: Международное сотрудничество в области предупреждения похищения людей, борьбы с ним и его искоренения и в области оказания помощи жертвам

11. **Г-н Хан** (Секретарь Комитета), представляя в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление о последствиях для бюджета по программам, говорит, что в соответствии с пунктом 6 постановляющей части проекта резолюции Генеральная Ассамблея обратится с просьбой к Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в рамках имеющихся внебюджетных ресурсов, не исключая использования существующих ресурсов из регулярного бюджета Управления, оказывать государствам-членам, по их просьбе, техническую и консультативную помощь в осуществлении положений оперативного руководства. В том случае, если Генеральная Ассамблея примет этот проект резолюции, осуществление пункта 6 постановляющей части повлечет за собой оказание технической помощи и, таким образом, приведет к финансовым последствиям. Он привлекает внимание членов Комитета к пункту 67 первого доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2000–2001 годов (A/54/7), в котором указывается, что употребление фразы «в рамках имеющихся ресурсов» или аналогичных формулировок в резолюциях негативно сказывается на осуществлении деятельности. По этой причине следует предпринимать усилия к тому, чтобы избегать использования этой фразы в резолюциях и решениях.

12. *Проект резолюции A/C.3/61/L.3 принимается.*

Проект резолюции A/C.3/61/L.7/Rev.1: Улучшение координации усилий по борьбе с торговлей людьми

13. **Г-н Хан** (Секретарь Комитета), представляя в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление о последствиях для бюджета по программам, говорит, что в том случае, если Генеральная Ассамблея примет проект резолюции A/C.3/61/L.7/Rev.1, то по оценочным данным из внебюджетных ресурсов понадобятся сметные ассигнования в размере 1,49 млн. долл. США для обеспечения координации деятельности межучрежденческой координационной группы по торговле людьми, проведения два раза в год координационных совещаний, подготовки, печатания и распространения выходящего раз в два года доклада «Торговля людьми: глобальные тенденции» и поддержания базы данных и веб-сайта по вопросу о торговле людьми. Предложения об укреплении потенциала Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в целях координации деятельности Конференции Участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности будут рассмотрены в контексте доклада, который будет представлен Генеральным секретарем Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии. Поэтому принятие этого проекта резолюции не будет иметь никаких последствий для бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов.

14. **Г-н Дакюнас** (Беларусь), представляя проект резолюции, говорит, что Ангола, Бенин, Индонезия, Исламская Республика Иран, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мексика, Сенегал, Сьерра-Леоне и Таиланд присоединились к числу авторов. Данный проект резолюции создает простой, ориентированный на достижение результата механизм для улучшения усилий по координации, предотвращения траты времени и ресурсов и содействия большей открытости и транспарентности. Его делегация надеется на то, что Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК), Международная организация по миграции (МОМ), Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Международная организация уголовной полиции (Интерпол) и другие международные учреждения начнут безотлагательно использовать этот механизм. Необходимо, чтобы и развитые, и развивающиеся страны, независимо от того, являются ли они странами происхождения,

странами назначения или странами транзита, приняли глобальные усилия, с тем чтобы искоренить все формы рабства.

15. **Г-н Уигве** (Нигерия) говорит, что его правительство приняло закон о борьбе с торговлей людьми — серьезным преступлением, которое препятствует социальному, культурному и технологическому развитию стран происхождения жертв торговли людьми. Его правительство обеспокоено увеличением масштабов торговли людьми и тем, что жертвы такой торговли подвергаются различным формам эксплуатации и, в слишком многих случаях, погибают. Поскольку большинство жертв являются выходцами из развивающихся стран, особенно стран Африки к югу от Сахары, этот проект резолюции должен получить полную поддержку со стороны Комитета и привести к более скоординированным усилиям со стороны международного сообщества. Он надеется, что этот проект резолюции будет принят без голосования.

16. **Г-жа Банзон-Абалос** (Филиппины) говорит, что разработка и осуществление целостного подхода к борьбе с торговлей людьми требуют приверженности делу расширения глобального сотрудничества в этой сфере. Проект резолюции приведет к укреплению этой приверженности. Она настоятельно призывает государства обеспечить, чтобы в ходе борьбы с торговлей людьми они всегда проявляли гуманность по отношению к жертвам.

17. *Проект резолюции A/C.3/61/L.7/Rev.1 принимается.*

18. **Г-жа Шестак** (Соединенные Штаты Америки), выступая с разъяснением позиции ее делегации, говорит, что в соответствии с законом 2002 года о защите жертв торговли людьми ее правительство считает торговлю людьми синонимом современного рабства. В этой связи она напоминает о резолюции, принятой Комиссией по положению женщин на ее сорок девятой сессии, в которой подчеркивается аспект спроса в проблеме торговли людьми (резолюция 49/2).

19. **Г-жа Ролс** (Палау) говорит, что ее делегация воздает должное авторам резолюции, но испытывает при этом обеспокоенность в связи с планами разместить межучрежденческую координационную группу в Вене. Многие малые и развивающиеся государства, к числу которых относится и ее страна, не располагают ни средствами, ни возможностями

иметь представительство в этом городе. Это негативно скажется на возможностях их участия в работе этой группы и в обмене мнениями, к проведению которого призывает эта резолюция. Поэтому ее делегация выступает за принятие мер, направленных на содействие участию ее страны в работе группы.

20. **Г-н Фьески** (Франция) говорит, что его делегация присоединилась к консенсусу по данной резолюции и выступает за улучшение координации усилий по борьбе с торговлей людьми. Вместе с тем, учитывая работу государств — участников Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, принятие этой резолюции представляется преждевременным.

21. **Г-н Суарес** (Колумбия) говорит, что, хотя его делегация и не стала автором этой резолюции, она, тем не менее, участвовала в различных встречах по этой теме и придает большое значение борьбе с торговлей людьми. Его правительство только что приняло национальную стратегию борьбы с торговлей людьми, которая предусматривает участие в ее осуществлении государства, гражданского общества и международных органов, таких как Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности. Любое решение, направленное на укрепление многостороннего и международного сотрудничества в борьбе с этим злом, имеет важное значение.

22. **Г-н Алахдер** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что принятие этой резолюции является краеугольным камнем в усилиях по борьбе с преступлениями против человечности и человеческого достоинства, которые создают угрозу для осуществления основных свобод человечества.

Пункт 67 повестки дня: Поощрение и защита прав человека (продолжение) (A/61/36, 97, 220 и 280)

b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (продолжение) (A/61/211, 267, 281, 287, 289, 306, 311, 312, 324, 325, 338, 340, 348, 352, 353, 384, 464, 465, 476, 506 и 513)

с) Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей (продолжение) (A/61/276, 349, 360, 369, 374, 469, 470, 475, 489, 504 и 526)

23. **Председатель** предлагает Комитету продолжить общее обсуждение подпунктов (b) и (с) пункта 67 повестки дня.

24. **Г-н Дугард** (Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных Израилем с 1967 года), представляя свой доклад (A/61/470), говорит, что за прошедший год серьезные нарушения прав человека и международного гуманитарного права, совершаемые Израилем на оккупированных палестинских территориях, ухудшились. Газа подвергалась продолжительным вооруженным нападениям начиная с 25 июня 2006 года, когда группа палестинских боевиков напала на израильскую военную базу недалеко от израильско-египетской границы, убив двух палестинцев и двух израильтян. При отступлении боевики захватили в плен израильского капрала Гиллада Шалита и потребовали в обмен на его освобождение освободить палестинских женщин и детей, содержащихся в израильских тюрьмах. Этот акт, а также непрекращающиеся обстрелы ракетами «Кассам» территории Израиля спровоцировали жесточайшую реакцию со стороны израильского правительства, которая проявилась в различных формах, включая неоднократные вооруженные вторжения в Газу, в ходе которых погибли боевики и гражданские лица, были разрушены дома и уничтожены сельскохозяйственные угодья. На сегодня, около 280 человек были убиты, в том числе 60 детей, и более 900 человек ранены. По крайней мере, половину этих жертв составляют гражданские лица. Израильские силы также подвергли Газу непрекращающимся артиллерийским обстрелам и звуковым ударам, создав для населения Газы царство террора. Нищета в Газе достигла таких уровней, что три четверти населения не способны самостоятельно прокормить себя, главным образом в результате израильской осады.

25. Хотя израильское правительство считает свои действия операцией по обеспечению безопасности, преследующей цель прекратить обстрел израильской территории ракетами «Кассам», а также элементом давления, преследующим цель обеспечить освобождение капрала Шалита, эти действия носят чрезмерный характер. Израильские силы соверша-

ют нападения непосредственно на гражданские цели и беспорядочно уничтожают собственность без всякой военной необходимости. В результате разрушения электростанций, систем водоснабжения, мостов и школ, а также ограничений, введенных на импорт медицинских препаратов и продовольствия, и закрытия границ с Газой ее население живет в условиях гуманитарного кризиса. Короче говоря, Израиль подверг население Газы коллективному наказанию, четко нарушив статью 33 четвертой Женевской конвенции.

26. На Западном берегу и в Восточном Иерусалиме израильское правительство продолжает строительство 700-километровой стены безопасности, 80 процентов которой находятся на палестинской территории. Правительство Израиля открыто признает сейчас, что строительство этой стены служит достижению политической цели включить около 190 000 поселенцев в состав самого Израиля, тем самым полностью пренебрегая консультативным заключением Международного Суда от 9 июля 2004 года, в котором указывается, что эта стена является незаконной. Гуманитарное воздействие строительства этой стены является чрезвычайно серьезным, поскольку она не позволяет палестинцам, живущим в «закрытой зоне» между «зеленой линией» и стеной, иметь свободный доступ к школам, больницам и местам работы на Западном берегу, в то время как палестинцы, живущие вдоль стены на Западном берегу, не могут иметь доступ к своим фермам в «закрытой зоне» без получения разрешений от Израиля, ходатайства о предоставлении которых часто произвольно отклоняются. В результате этого многие палестинские фермеры были вынуждены бросить свою землю, создав новую категорию внутренне перемещенных лиц. Ошеломительный рост числа контрольно-пропускных пунктов и дорожных застав привел к фрагментации Западного берега, хотя во многих случаях их цель заключается не в укреплении безопасности, а в том, чтобы постоянно напоминать палестинцам о силе Израиля. Израиль распространяет свой контроль и на долину реки Иордан. Стена, воздвигаемая в Южном Хевроне, отделяет палестинские дома от пастбищных и сельскохозяйственных угодий, а в Восточном Иерусалиме в результате ее строительства часть палестинской территории отойдет к Израилю.

27. Насилие в отношении палестинцев и их собственности продолжает иметь место, поскольку во-

оруженные рейды, целевые убийства, произвольные аресты и снос домов продолжают являться характерной чертой израильской оккупации. В израильских тюрьмах находится более 10 000 палестинцев.

28. Хотя положение на Западном берегу не столь ужасно, как в Газе, там все же имеет место серьезный гуманитарный кризис, главным образом в результате приостановления финансирования Палестинской администрации после победы на выборах и прихода к власти партии ХАМАС. Поскольку оккупированные палестинские территории в значительной степени зависят от иностранного финансирования с 1994 года, приостановление финансирования оказало крайне негативное воздействие на палестинское общество. Фактически палестинский народ стал объектом применения экономических санкций, причем такому обращению оккупированный народ подвергается впервые.

29. Таким образом, израильское правительство безнаказанно пренебрегает нормами международного права, а палестинский народ несет суровое наказание за демократическое избрание режима, который неприемлем для Израиля, Соединенных Штатов и Европейского союза. Будучи членом «четверки», которая фактически смирилась с экономическими мерами, принятыми в отношении палестинского народа, Организация Объединенных Наций, а отсюда и ее государства-члены, несут часть вины за этот гуманитарный кризис.

30. Длинный перечень нарушений прав человека и норм гуманитарного права с трудом сочетается с заявленной Израилем приверженностью верховенству законности и не может быть оправдан с точки зрения войны с террором. Израиль является оккупирующей державой в эпоху, когда военная оккупация территории уже не является более приемлемой, и использует свою силу произвольно, практически не проявляя сострадания к тем, кого он оккупирует, и лишая их права на самоопределение.

31. **Г-жа Рашид** (наблюдатель от Палестины) говорит, что палестинский народ подвергается экономическим санкциям, в то время как Израиль продолжает открыто пренебрегать бесчисленными резолюциями Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи и консультативным заключением Международного Суда. Поэтому она хотела бы услышать мнение Специального докладчика о том, как Организация Объединенных Наций могла бы совместить

свою роль как члена «четверки», которая недавно навязала такие условия палестинскому народу, которые лишь усугубили его страдания и тяготы, с ее ролью как организации, предназначенной защищать права человека всех народов. Она также хотела бы узнать, какие действия могла бы предпринять Организация Объединенных Наций в рамках того критического положения, в котором в настоящее время находится палестинский народ, и что должно сделать международное сообщество в том случае, если Организация Объединенных Наций не сможет принять надлежащие меры.

32. **Г-н Пато** (Того) говорит, что создается впечатление, что некоторые нарушения прав человека считаются приемлемыми, в то время как другие нарушения таковыми не считаются. Он задается вопросом о том, какова была бы позиция международного сообщества, если бы охарактеризованное Специальным докладчиком положение сложилось в какой-нибудь развивающейся стране. Он спрашивает Специального докладчика, есть ли у него какие-либо конкретные предложения о том, как можно обеспечить прекращение израильских бомбардировок и урегулировать нынешний кризис.

33. **Г-жа Еткен** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что любая резолюция о воздействии нынешнего израильско-палестинского конфликта на гражданское население должна включать осуждение палестинских террористических актов, в том числе многочисленных ракетных обстрелов Израиля с территории Газы после вывода израильских сил. Ссылаясь на доклад Специального докладчика, она подчеркивает, что политика ее правительства заключается в содействии осуществлению «дорожной карты», которая накладывает обязательства на обе стороны и является единственным одобренным ими международным мирным планом. Что касается положения в Газе, то ее правительство присоединилось к своим партнерам по «четверке» и призвало стороны в полной мере выполнить свои обязательства по вопросам передвижения и доступа.

34. Ее правительство занимает иную позицию по ряду поднятых в докладе вопросов: Соединенные Штаты не считают, что консультативное заключение Международного Суда внесло полезный вклад в осуществление усилий сторон по урегулированию своих разногласий, и полагают, что стена безопасности не должна рассматриваться как фактор, предопределяющий решение всего ряда вопросов, ка-

сающихся окончательного статуса. Ее правительство не согласно с мнением о том, что «дорожная карта» устарела и нуждается в пересмотре. Важны не даты, установленные для выполнения отдельных шагов, а приверженность сторон этим шагам и процессу, ведущему к урегулированию на основе принципа сосуществования двух государств путем диалога и параллельного выполнения обязательств. «Четверка» недавно вновь подтвердила эту приверженность и приветствовала перспективу возможной встречи между премьер-министром Эхудом Ольмертом и президентом Махмудом Аббасом в ближайшем будущем.

35. **Г-н Израэли** (Израиль) говорит, что мандат Специального докладчика, который предусматривает изучение лишь одной стороны вопроса, подрывает честный диалог и политизирует его доклад. Этот доклад рассматривает события вне их контекста, сильно упрощает ситуацию и характеризуется упущениями и искажениями. В нем игнорируется тот факт, что израильские контрольно-пропускные пункты являются объектами для нападений палестинских террористов и что именно эти нападения приводят к закрытию границ, что, в свою очередь, привело к тому сложному гуманитарному положению, в котором ныне находятся палестинцы. Палестинское руководство недвусмысленно заявляло о том, что его целью является кровопролитие. Тем временем «дорожная карта», принятая и «четверкой», и Организацией Объединенных Наций, дает лучшую надежду на достижение урегулирования.

36. **Г-н Хуимасало** (Финляндия), выступая от имени Европейского союза, спрашивает, какие наиболее существенные меры могли бы быть приняты обеими сторонами в конфликте. Он также просит подробно остановиться на функционировании временного международного механизма, созданного в целях содействия оказанию Палестине помощи для удовлетворения конкретных нужд, и спрашивает, есть ли у Специального докладчика какие-либо рекомендации относительно функционирования этого механизма.

37. **Г-н Рамадан** (Ливан) говорит, что в докладе Специального докладчика нет ничего нового и что эта история повторяется год от года. Израильская оккупация является коренной причиной всех проблем на оккупированных палестинских территориях. В нынешнем году погибли многие мирные жители, особенно в результате применения израиль-

скими силами кассетных бомб. Через два месяца после прекращения конфликта в Ливане подобные устройства убивают в среднем четырех мирных ливанцев в день. Он спрашивает, являются ли, по мнению Специального докладчика, эти акты грубыми и систематическими нарушениями прав человека.

38. **Г-н Дугард** (Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных Израилем с 1967 года) говорит, что трудно увязать роль Организации Объединенных Наций в «четверке» с ее международными обязательствами. «Четверка» смирилась с экономическими мерами в отношении палестинского народа, что не равносильно попустительству экономическим мерам, принимаемым в отношении правительства. Будучи членом «четверки», Организация Объединенных Наций не смогла следовать своим обычным процедурам для введения экономических санкций. Совет Безопасности должен рассмотреть этот вопрос, ибо налицо растущая обеспокоенность тем, что «четверка» подвержена влиянию некоторых держав.

39. Наиболее существенной мерой, которую могли бы принять обе стороны, стало бы возобновление переговоров. Он не против решения, основывающегося на принципе сосуществования двух государств, но считает, что «дорожная карта» не укрепляет доверия, поскольку она контролируется «четверкой», которая не смогла доказать свою беспристрастность. Этот вопрос должен быть как можно скорее возвращен на рассмотрение Совета Безопасности.

40. Временный международный механизм помогает палестинскому народу и функционирует хорошо. Необходимо обеспечить, чтобы медицинские поставки проходили через израильские контрольно-пропускные пункты в Газу. Руководители палестинских медицинских учреждений указали этим летом на то, что медицинские поставки до них не доходят. Финансирование Палестинской администрации было прекращено, и, поскольку Палестинская администрация контролирует систему здравоохранения на палестинских территориях, это негативно сказалось на финансировании медицинских учреждений.

41. Нарушения прав человека Израилем носят действительно систематический характер. Его мандат ограничен расследованием нарушений, совер-

шенных Израилем, а не палестинцами, хотя в прошлом в докладах Специального докладчика указывались нарушения, совершенные Палестинской администрацией. Освобождение капрала Гилады Шалита помогло бы улучшить положение, равно как и ответное освобождение палестинских заключенных. Утверждение Израилем о том, что контрольно-пропускные пункты являются объектами для нападения палестинских террористов, не представляется убедительным. Было бы также полезно, если бы все стороны прекратили употреблять слово «терроризм», которое не способствует поиску политического решения. Шестой комитет не смог дать определения терроризму, и многие лица, завоевавшие репутацию государственных деятелей, в начале своего жизненного пути назывались террористами. Употребление Израилем этого термина может поставить израильское руководство в трудное положение, поскольку, как только людей относят к категории террористов, с ними уже трудно вести переговоры. «Дорожная карта» действительно является единственным решением, однако она недостаточно учитывает вопросы прав человека и самоопределения.

42. **Г-жа Халаби** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что принципиальной причиной проблем на палестинских территориях является израильская оккупация, поддерживаемая одной сверхдержавой. Народы Палестины и Ливана являются объектами государственного терроризма. Израильская блокада является полной, и в рамках этой оккупации нарушаются права человека, в том числе права женщин.

43. **Г-н Саид** (Судан) говорит, что в докладе рисуется трагическая картина нарушений прав человека. Одна сверхдержава использует свой голос в Совете Безопасности для того, чтобы блокировать резолюции, которые могли бы положить конец совершаемым Израилем нарушениям. Таким образом, мы имеем дело с избирательностью в подходе к тому, какие страны упоминаются в связи с нарушениями прав человека, что угрожает подорвать авторитет Организации Объединенных Наций. Генеральная Ассамблея попросила представить доклад о строительстве Израилем разделительной стены. Стена продолжает строиться, однако никакого доклада представлено не было. Трудно представить, какие меры могут быть приняты, если оккупирующая держава пользуется защитой другой державы, а ре-

комендации и предложения Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи не выполняются.

44. **Г-н Аморос Нуньес** (Куба) говорит, что положение на оккупированных палестинских территориях является четким примером применения двойных стандартов в области прав человека. Лицемерное замалчивание положения в Палестине является типичным для многих из тех, кто чаще других говорит о нарушениях прав человека в других местах. Совершенно ясно, почему конкретная сверхдержава поддерживает Израиль: оккупация является компонентом ее внешней политики. Следует осуждать аггрессоров, а не их жертв.

45. **Г-н Хайи** (Пакистан) спрашивает, учитывая неспособность Совета Безопасности действовать, может ли Генеральная Ассамблея взять на себя решение этой проблемы.

46. **Г-жа Дженди** (Египет) выражает признательность Специальному докладчику за его настоящие усилия по рассмотрению невыносимого положения в области прав человека на оккупированных палестинских территориях. Она задается вопросом о том, почему международное сообщество в целом не предпринимает согласованных усилий, направленных на прекращение израильской оккупации и защиту прав человека палестинских женщин и детей. Налицо не только явное отсутствие международной политической воли, но и пример различного применения критериев прав человека в разных регионах. Она согласна с представителем Судана в том, что на карту поставлен авторитет Организации Объединенных Наций. Ни в углубленном исследовании, посвященном всем формам насилия в отношении женщин (A/61/122/Add.1), ни в исследовании по вопросу о насилии в отношении детей (A/61/299), которые были подготовлены назначенными Организацией Объединенных Наций независимыми экспертами, не были упомянуты случаи такого насилия, совершенного в условиях иностранной оккупации.

47. Необходимо проявить больше политической воли для того, чтобы прекратить израильскую оккупацию, разрушить разделительную стену и приступить к работе в направлении достижения урегулирования, основывающегося на принципе сосуществования двух государств, в которых израильтяне и палестинцы смогут жить бок о бок друг с другом в условиях мира, что, в свою очередь, принесет мир

всему ближневосточному региону, который на протяжении многих лет являлся косвенной жертвой этого несправедливого конфликта. Необходимо побудить международных партнеров возродить «дорожную карту» и выполнить возложенную на них ответственность. Она спрашивает Специального докладчика о том, каким, по его мнению, должен быть следующий шаг в направлении урегулирования этого конфликта.

48. **Г-н Вестморленд** (Малайзия) воздает должное Специальному докладчику за его принципиальную позицию в поддержку прав человека и политического решения, которое позволит палестинцам осуществить свое право на самоопределение без нарушений прав человека. По его мнению, Специального докладчика можно простить за то, что, как может показаться, он занимает предвзятую позицию и преследует свою политическую повестку дня; он призывает Специального докладчика продолжать объективно выполнять свой мандат до тех пор, пока не будет найдено справедливое, прочное и всеобъемлющее решение, позволяющее Израилю и Палестине мирно сосуществовать друг с другом.

49. **Г-жа Хастайе** (Исламская Республика Иран) спрашивает, не думал ли Специальный докладчик о возможном расширении своего мандата, с тем чтобы можно было шире задействовать его огромный опыт; она также интересуется, сможет ли он сопровождать Верховного комиссара по правам человека в ходе ее предстоящей миссии на Ближний Восток.

50. **Г-н аль-Мокхим** (Саудовская Аравия) говорит, что в докладе Специального докладчика честно отражено бедственное положение палестинского народа в результате насаждаемой Израилем политики блокад и нарушений прав человека. Арабские государства последовательно демонстрируют свою добрую волю на всех уровнях, о чем свидетельствуют многие важные инициативы, далеко не последней из которых является арабская мирная инициатива, основывающаяся на инициативе Саудовской Аравии и принятая саммитом Лиги арабских государств в Бейруте в марте 2002 года. Учитывая нынешнее положение, международное сообщество должно дать определение понятию «терроризм» и поддержать защиту народами своих прав. Учитывая все те препятствия и трудности, с которыми сталкивается палестинский народ, он хотел бы знать, каким Специальный докладчик видит возможное решение в свете многих международных резолюций,

принятых в поддержку осуществления палестинским народом своих прав.

51. **Г-н Алахдер** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что после представления Специальным докладчиком своего доклада можно сказать, что он является воплощением честности — добродетели, которую не так просто найти в XXI веке. Его делегация хотела бы присоединиться к заявлениям, сделанным представителями Судана, Египта и Ливана.

52. **Г-жа Абдельхак** (Алжир) говорит, что в докладе Специального докладчика отражена картина грубых нарушений прав человека палестинского народа, а также нарушений международного гуманитарного права, военных преступлений и преступлений против человечности, совершенных Израилем. Она отмечает, что не было предпринято никаких последующих действий по осуществлению жестко сформулированных резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей в 2002 году на ее десятой чрезвычайной специальной сессии по вопросу о незаконных действиях Израиля в оккупированном Восточном Иерусалиме и на остальной части оккупированной палестинской территории.

53. **Г-жа Рашид** (наблюдатель от Палестины) говорит, что нельзя позволять, чтобы делегация Израиля продолжала применять в Третьем комитете свою практику нападок на деятельность должностных лиц Организации Объединенных Наций. Представитель Израиля должен помнить о том, что мандат Специального докладчика ограничен рассмотрением положения на оккупированных палестинских территориях и что Израиль является оккупирующей державой. Израильское правительство причиняет невыразимые страдания палестинскому народу, и, если оно не согласно с работой Специального докладчика, оно должно прекратить свои нарушения. Если бы Израиль не продолжал оккупацию Палестины, то не было бы и необходимости в Специальном докладчике.

54. **Г-н Дугард** (Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных Израилем с 1967 года), отвечая на вопрос представительницы Ирана, говорит, что он не считает целесообразным стремиться к расширению своего мандата, а также не думает, что один и тот же человек должен расследовать нарушения, совершенные и израиль-

тянами, и палестинцами. Если будет принято решение провести расследование нарушений, совершенных Палестинской администрацией, то для этого необходимо будет назначить другого специального докладчика.

55. Он надеется, что предстоящая миссия Верховного комиссара на оккупированные территории будет успешной и приведет к достижению результатов там, где он не смог их добиться. Он не настолько заблуждается, чтобы считать, что его миссия увенчалась успехом, и он не будет сопровождать Верховного комиссара в ходе ее миссии, с тем чтобы не запятнать эту миссию своим присутствием.

56. К сожалению, диалог в Третьем комитете и в Комиссии по правам человека в течение многих лет использовался в качестве возможности для «травли» Израиля. Этот спор не должен рассматриваться как спор между арабскими государствами и Кубой, с одной стороны, и Израилем, с другой, при частой поддержке со стороны Соединенных Штатов и Европейского союза. Положение на палестинских территориях представляет собой проблему, которая должна вызывать озабоченность всех государств-членов; в этой связи он хотел бы знать, что думает по этому поводу молчаливое большинство и разделяет ли оно мнения арабских государств. Международное сообщество в целом обеспокоено обращением с палестинским народом, и в Палестине на карту поставлен авторитет всего движения за защиту прав человека. Аналогичное положение в Южной Африке уже давно было урегулировано, вопрос о Северной Ирландии находится, как представляется, на пути к урегулированию, и остается надеяться, что и израильско-палестинский конфликт будет также урегулирован в ближайшем будущем.

57. Он не может согласиться с упреком наблюдателя от Палестины в адрес представителя Израиля. Свобода слова является нормой сегодняшнего дня, и он принимает любые критические замечания, которые представитель этой страны желает высказать в его адрес. Вместе с тем он считает, что другие делегации должны принимать более активное участие в обсуждении с целью изыскания решения. Что же касается возможного, на его взгляд, решения, то он не является экспертом по вопросам внешней политики, и его мандат ограничен вопросами прав человека. Высказанные им критические замечания в адрес «четверки» обусловлены тем, что «четверка» не уделяет надлежащего внимания проблемам прав че-

ловека. Он призывает членов международного сообщества, действуя через Генеральную Ассамблею, оказать давление на Совет Безопасности, с тем чтобы тот начал более активно заниматься рассмотрением этого вопроса и взял на себя ответственность за изыскание решения.

58. **Г-н Кумбербатч** (Куба) говорит, что кубинцы не участвуют в «травле» Израиля, но, поскольку они сами пострадали от порабощения и оккупации, они чувствуют глубокую солидарность с палестинским народом — ту же солидарность, которую они проявили, когда силы апартеида вторглись в Анголу или помешали самоопределению Намибии. Твердые убеждение его правительства не претерпели изменений с января 1959 года.

59. **Г-жа Хастайе** (Исламская Республика Иран) говорит, что Специальный докладчик неверно понял ее вопрос, касающийся возможного расширения его мандата. Она хотела лишь узнать о том, не снижают ли ограничения его мандата, на которые он сам указал, эффективность его работы и не позволит ли расширение мандата лучше понять озабоченности международного сообщества.

60. **Г-н Дугард** (Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных Израилем с 1967 года) говорит, что он с облегчением выслушал это разъяснение. Серьезным ограничением его мандата является отказ израильского правительства сотрудничать с ним. Хотя он и признает, что Израиль не создал никаких препятствий для его визитов в регион, израильское правительство должно винить только себя, когда оно обвиняет его в необъективности и предвзятости. Ему так и не была предоставлена возможность встретиться и поговорить с членами израильского правительства, хотя он и выступил перед кнессетом и имел продолжительные беседы с представителями израильских неправительственных организаций. С другой стороны, он мог свободно общаться как с Палестинской администрацией, так и с палестинским народом. Проблема заключается не в его мандате, а в отсутствии у него возможности обсудить эту проблему с представителями власти одной из сторон.

61. В заключение он воздает должное делегации Кубы за регулярное высказывание своих озабоченностей, хотя — в отличие от арабских государств, которые часто высказываются по этой теме, — у

Кубы нет прямого и явного интереса к этому вопросу. Он хотел бы, чтобы и другие государства вносили аналогичный вклад в обсуждение этого вопроса, который, по сути дела, представляет собой угрозу международному миру. Он настоятельно призывает молчаливое большинство довести до сведения своих правительств необходимость более активного участия в обсуждении этого вопроса.

Заседание закрывается в 17 ч. 40 м.